

"EL BALCON". Coinciden en la cartelera dos obras de Jean Genet, autor fundamental de mediados de este siglo: "El Balcon" y "Los negros", realizada por el Teatro Nacional de la U. de Chile, bajo la dirección del también francés Maurice Attias. Este último montaje —que indudablemente sube el nivel del teatro en nuestro medio— con sus espléndidos logros, resulta una desventaja para la nueva puesta. Su principal responsable es Bastián Bodenhofer, quien adaptó el texto, produjo y dirigió. El estreno además hace debutar una sala llena de posibilidades en el admirable Centro Arreyán. Sabemos que Bodenhofer tenía el proyecto hace varios años, pero para la producción por las razones que sea en sólo un mes, dado lo nacido del material dramático, nos parece básicamente una liviandad. Es claro que Bodenhofer no quiso, como "Los negros", apoyarse fielmente a la letra y el espíritu de Genet. Pero en esta puesta el Genet no ~~parece~~ reconocece. Muestra una singular casa de ilusiones a la que distintos personajes acuden para vivir la representación de sus fantasías de autoridad y poder (el Obispo, el General, el Juez), teatro dentro del teatro mediante el cual Genet socava las bases mismas de la estructura social.

Bodenhofer convierte esto en un espectáculo visual y musicalizado en que se enfatiza la idea de prostitución para perversiones sexuales; ello da pie para un despliegue de acoplamientos simulados y coreografados, falsamente audaces. Sin este carnaval nadie se acuerda que todo ocurre, mientras en el exterior se efectúa una amenazante revuelta. Así, el texto pierde su dimensión política y no resulta nada iconoclasta ni provocador. La insolencia de Genet va por otro lado. Que él de la sexualidad, como nos quiere convencer Bodenhofer. El elenco pone entusiasmo y empeño, pero se percibe dando palos de ciego, aun en el caso de los elementos profesionales, con más oficio. No se trata tan sólo del corto período de ensayos, sino que de claridad en lo que están haciendo. Entendido como cabaret o show algo atrevido (que usa a Genet como merecido punto de partida), tampoco cumplió su objetivo; las dos horas sin intermedio se vuelven agotadoras y tediosas. El montaje nos permitió confirmar el notable talento de Apóstoles Bodenhofer como compositor de música para teatro (revelado en "El alma buena") y como aquí lo más rescatable del esfuerzo.

106

"SUEÑOS DE UN SEDUCTOR". Con esta reposición debuta otra nueva sala, esta vez en un sector de escasa vida



"Sueños de un seductor".

cultural, San Miguel. "La mascarada", además, ocupa el living-comedor del hogar de la actriz Silvia Hernández, remodelado adecuadamente. La comedia de Woody Allen (que data de 1969) se estrenó el año pasado con escasa suerte. La comparación, aunque odiosa, es inevitable: este co-montaje funciona mucho mejor. Aquí se inicia como director el actor Oscar Hernández y, en honor a la verdad, el elenco está integrado por elementos de formación universitaria y otros francamente vocacionales. No obstante, como se trata de teatro hecho en una casa-habitación, el ambiente es íntimo e informal. Los intérpretes están tan próximos, que no necesitan esforzarse más que ante una cámara de televisión. Huber entendido esto, es el principal mérito de la versión en tono cotidiano y natural. El estrecho escenario se hace incómodo para que tengan los cambios de plano, de la realidad a la fantasía. Pero los desvelos de su neurótico crítico de cine, recién divorciado, por encontrar una nueva pareja (le ayudan un matrimonio amigo y el maizalísimo Humphrey Bogart, su ídolo, como consejero), resultan gratos y graciosos. Todo el esfuerzo desplegado no puede dejar de tener simpatía.

DEPÓSITO LEGAL

caja N° 316, 3vo., 10-1-2-1 (12)10 (1514) 3917

"El balcón" [artículo] Pedro Labra.

Libros y documentos

AUTORÍA

Labra Araya, Pedro

FECHA DE PUBLICACIÓN

1988

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"El balcón" [artículo] Pedro Labra.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile